

البنسك الوطنسي الجزائسري BANQUE NATIONALE D'ALGERIE DIRECTION GENERALE

LETTRE- CIRCULAIRE A L'ENSEMBLE DES AGENCES ET STRUCTURES DE LA BANQUE

A REPE	RTORIER
N° D'ORDRE	DATE
13.024	11 janvier 2022.

Objet : Instruction Banque d'Algérie n° 1-2022 du 05 janvier 2022.

Référence:

Pièces jointes :

Lettre-circulaire BNA

01 page.

■ Instruction Banque d'Algérie n° 1-2022 du 05 janvier 2022.

02 pages.

DIRECTION GENERALE

LETTRE- CIRCULAIRE A L'ENSEMBLE DES AGENCES ET STRUCTURES DE LA BANQUE

Le 11 janvier 2022. N° d'ordre 13.024

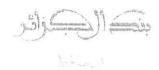
Objet: Instruction Banque d'Algérie n° 1-2022 du 05 janvier 2022.

Réf: Lettre ABEF n° 06/DG/2022 du 06 janvier 2022.

Annulation: Lettre-circulaire n° 11.107 du 14 mai 1991.

- La présente lettre-circulaire a pour objet de diffuser en annexe, l'instruction Banque d'Algérie n°1-2022 du 05 janvier 2022 relative aux conditions de rémunération des comptes devises.
- 2. Ladite instruction définit les conditions de rémunération des dépôts sur comptes devises des personnes physiques de nationalité algérienne résidentes et non résidentes, des personnes physiques de nationalité étrangère résidentes et non résidentes ainsi que les comptes devises commerçants et exportateurs.
- 3. Les dispositions de l'instruction N° 01/BA/DGRFE du 20 février 1991, diffusée pour la lettre-circulaire n° 11.107 du 14 mai 1991, et toutes autres dispositions contraires à la présente instruction sont abrogées.
- 4. Les structures centrales concernées sont tenues de prendre toutes les mesures nécessaires pour permettre l'application des dispositions de l'instruction Banque d'Algérie n° 1-2022 du 05 janvier 2022.
- 5. Les dispositions de la présente instruction sont applicables à compter du 02 janvier 2022.
- 6. Mention d'annulation doit être portée sur la lettre-circulaire n° 11.107 du 14 mai 1991.
- 7. Les agences et les structures de la banque voudront bien prendre bonne note des dispositions contenues dans la présente





Instruction Nº 1-2022 du 5 janvier 2022 relative aux conditions de rémunération des comptes devises.

La présente instruction a pour objet de définir les conditions de rémunération des dépôts sur comptes devises des personnes physiques de nationalité algérienne résidentes et non résidentes, des personnes physiques de nationalité étrangère résidentes et non résidentes ainsi que les comptes devises commerçants et exportateurs.

Article 1^{er}: Les dépôts à terme des personnes physiques sont rémunérés au taux de placement fixé par la Banque d'Algérie.

Article 2 : Les avoirs en comptes devises commerçants et exportateurs, ne peuvent faire l'objet de dépôt à terme, et ne donnent lieu à aucune rémunération.

Article 3: Les contrats de dépôts à terme sont fermes et non révisables, toute résiliation anticipée du dit-contrat par le souscripteur, entrainera la perte de toute rémunération.

Article 4: Une décision de la Banque d'Algérie fixera, au début de chaque trimestre civil, les taux de placement à terme visés à l'article 1er ci-dessus.

Article 5 : La durée maximale d'un dépôt à terme est de 12 mois.

Article 6 : Les banques perçoivent, au titre de la gestion des comptes devises ouverts et fonctionnant sur leurs livres, une commission de gestion fixée à 0,50% l'an, versée en dinars Algériens.

Cette rémunération est calculée sur le solde moyen annuel de l'ensemble des comptes devises gérés par leurs services, et leur est versée une fois par an et ce à partir du début de chaque exercice au titre de l'année venant de s'écouler.

Le solde moyen annuel des comptes devises sous gestion des banques, est déterminé sous sa responsabilité.

Article 7: La Banque d'Algérie prend à sa charge les rémunérations des comptes devises dans les conditions et limites fixées par la présente instruction.

Article 8: Les dispositions de l'instruction N°01/BA/DGRFE du 20 février 1991 et toute autre dispositions contraires à la présente instruction, sont abrogées.

Article 9: La présente instruction entre en vigueur à compter du 2 janvier 2022.





التعليمة رقم 1 - 2022 المؤرخة في 5 يناير 2022 المتعلقة بشروط مكافأة الحسابات بالعملات الأجنبية

تهدف هذه التعليمة إلى تحديد شروط المكافأة للودائع في حسابات العملات الأجنبية للأشخاص الطبيعيين دو الجنسية الجزائرية المقيمين و الفير مقيمين، و الأشخاص الطبيعيين دو الجنسية الأجنبية المقيمين و الغير مقيمين و كذلك الحسابات بالعملات الأجنبية الخاصة بالتجار و المصدرين.

المادة الأولى: تتم مكافأة الودائع لأجل للأشخاص الطبيعيين حسب نسب الاستثمار المحددة من طرف بنك الجزائر.

المادة 2: لا يمكن لأصول الحسابات بالعملات الأجنبية الخاصة بالتجار و المصدرين أن تكون موضع إيداع لأجل، و لا تمنح عليها أي مكافأة.

المادة 3: تُعد عقود الودائع الأجل عقود ثابتة و غير قابلة للمراجعة، يؤدي كل فسخ مسبق للعقد من طرف المشترك إلى فقدان جميع المكافآت.

المادة 4: يحدد قرار من بنك الجزائر، في بداية كل ثلاثي، معدل فائدة الودائع لأجل المشار إليها في المادة الأولى أعلاه.

المادة 5: تحدد المدّة القصوى للوديعة لأجل باثني عشرة (12) شهراً.

المادة 6: تتلقى البنوك تحت تسيير حسابات العملات الأجنبية المفتوحة لديها و العاملة في دفاترها عمولة تسيير محددة بنسبة 0.50% سنوباً تدفع بالدينار الجزائري.

تحتسب هذه العمولة على أساس متوسط الرصيد السنوي لمجمل الحسابات بالعملات الأجنبية المسيّرة من طرف مصالحها، و يتم دفعها لهم مرّة واحدة في بداية كل سنة مالية بموجب السنة المنتهية.

تقع مسؤولية تسيير الرصيد المتوسط السنوي لحسابات العملات الأجنبية على عاتق البنوك.

المادة 7: يتحمل بنك الجزائر مكافأة الحسابات بالعملات الأجنبية وفق الشروط و الحدود التي تحددها هذه التعليمة.

المادة 8: تُلغى أحكام التعليمة رقم 01 / ب.ج / م.ع.ع.م.خ المؤرخة في 20 فبراير 1991 و أي أحكام أخرى تتعارض مع هذه التعليمة.

المادة 9: تدخل هذه التعليمة حيز التنفيذ ابتداء من تاريخ 2 يناير 2022.

